

Kezelési útmutató



Löket applikátor

4114 / 4116

Termékcsalád	Típus
Löket applikátor	4114L-200
	4114L-300
	4114L-400
	4114R-200
	4114R-300
	4114R-400
	4116L-200
	4116L-300
	4116L-400
	4116R-200
	4116R-300
	4116R-400

Kiadás: 02/2019 - cikksz. 9009864

Szerzői jog

Jelen dokumentum valamint annak fordításai a cab Produkttechnik GmbH & Co KG tulajdonát képezik.

A dokumentum egészének vagy egyes részeinek az eredeti rendeltetészerű használatától eltérő céllal történő másolásához, feldolgozásához, sokszorosításához és terjesztéséhez a cab vállalat előzetes írásbeli engedélye szükséges.

Szerkesztőség

Kérdéseivel vagy javaslaival kérjük forduljon a cab Produkttechnik GmbH & Co KG vállalathoz annak németországi címén.

Aktualitás

A készülékek folyamatos továbbfejlesztése miatt eltérések lehetnek a jelen dokumentáció és a készülék között.

Az aktuális kiadás a www.cab.de weboldalról tölthető le.

Szerződési feltételek

A szállítások és szolgáltatások nyújtása a cab vállalat Általános Értékesítési Feltételei alapján történik.

Németország
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Kína
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Guangzhou
Tel. +86 (020) 2831 7358
www.cab.de/cn

Franciaország
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexikó
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Kína
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Dél-Afrika
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

1	Bevezetés.....	4
1.1	Megjegyzés	4
1.2	Rendeltetésszerű használat.....	4
1.3	Biztonsági utasítások	4
1.4	Biztonsági jelölések.....	5
1.5	Környezet.....	5
2	Termékleírás	6
2.1	Fontos jellemzők	6
2.2	Műszaki adatok	6
2.3	Készülék felépítése	7
2.4	A csomag tartalma	8
3	Üzemeltetés	9
3.1	Normál üzem.....	9
3.2	Tisztítás.....	9
4	Hibaüzenetek	11
4.1	Nyomtató hibaüzenetei	11
4.2	Applikátor hibaüzenetei.....	11
5	Engedélyek	12
5.1	Beépítési nyilatkozat	12
5.2	EU-megfelelőségi nyilatkozat.....	13

1.1 Megjegyzés

A fontos információkat és utasításokat a jelen dokumentumban a következő módon jelöljük:



Veszély!

Az egészséget vagy az emberi életet közvetlenül fenyegető, veszélyes elektromos feszültség okozta, rendkívüli, jelentős mértékű veszélyre hívja fel a figyelmet.



Veszély!

Olyan, nagy kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem kerülnek el.



Vigyázat!

Olyan, közepes kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülnek el.



Figyelem!

Olyan, kis kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely enyhe vagy mérsékelt súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülnek el.



Figyelmeztetés!

Anyagi kár vagy minőségromlás veszélyére hívja fel a figyelmet.



Utalás!

Tanácsok a munkafolyamat megkönnyítésére vagy fontos műveleti lépésre vonatkozó tudnivaló.



Környezet!

Környezetvédelmi ötletek.



Kezelési útmutató



Utalás fejezetre, tételszámra, képszámra vagy dokumentumra.



Opció (tartozékok, periféria, különleges felszerelés).

Idő

Ábrázolás a kijelzőn.

1.2 Rendeltetésszerű használat

- A készülék a műszaki ismeretek jelenlegi szintjének megfelelően és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően készült. Ennek ellenére előfordulhat, hogy használata során a felhasználó vagy harmadik személy élete és testi épsége kockázatnak lesz kitéve, ill. a készülék vagy más tárgyak károsodnak.
- A készüléket csak műszakilag kifogástalan állapotban valamint csak rendeltetésszerűen és a kezelési útmutatóban foglalt betartásával, biztonság- és veszélytudatosan szabad üzemeltetni.
- A készüléket cab Hermes+ sorozatú nyomtatókkal együttműködve megfelelő, a gyártó által jóváhagyott anyagok címkézésére tervezték. A készülék ettől eltérő, vagy ezen túlmutató célú használata nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A rendeltetési céltól eltérő használatból származó károkat a gyártó/szállító nem vállal felelősséget, a kockázatot ezért egyedül a felhasználó viseli.
- A rendeltetésszerű használathoz tartozik a kezelési útmutató betartása is, ide értve a gyártó által megadott karbantartási javaslatok és előírások betartását is.



Fontos tudnivaló!

Az összes dokumentáció aktuális változata letölthető az internetről is.

1.3 Biztonsági utasítások



Figyelmeztetés!

A készülék első üzembe helyezését, beigazítását valamint az egyes komponensek cseréjét csak képzett szakember (szerviz) végezheti el. ▷ **Applikátorok üzembe helyezési/ szerviz útmutatója**



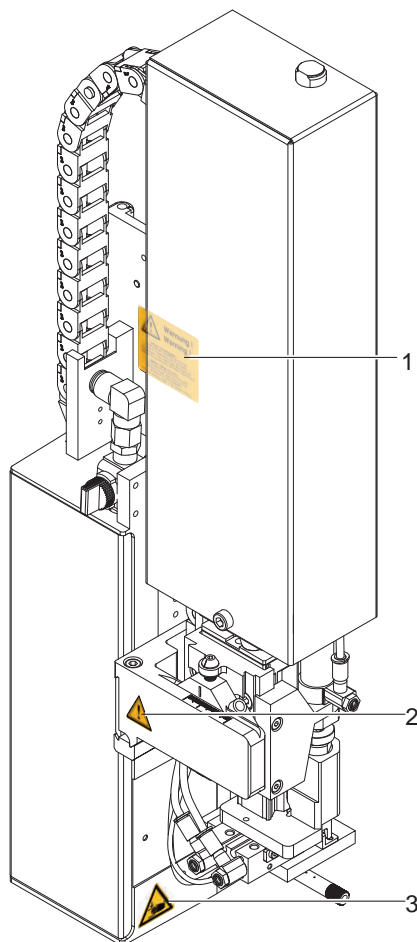
Vigyázat!

A berendezés besorolása szerint az „A” osztályba tartozik. Lakásokban a berendezés rádiózavarokat okozhat. Ebben az esetben az üzemeltetőtől elvárható, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen ennek elhárítására.

- A szállított komponensek felszerelése vagy leszerelése előtt válassza le a nyomtatót az elektromos hálózatról és zárja a sűrítettlevegő-ellátást.
- A készüléket csak olyan készülékekkel szabad összekötni, amelyek törpefeszültséget vezetnek.

- A csatlakozások létrehozása vagy bontása előtt kapcsolja ki az összes érintett készüléket (számítógépet, nyomtatót, tartozékot). Az applikátor működtetése során a mozgó alkatrészek hozzáférhetők. Ez különösen azokra a területekre vonatkozik, ahol a bélyegző az alap- és a címkézési pozíció között mozog. Üzemeltetés közben ne nyúljon be ebbe a tartományba és ügyeljen rá, hogy a haja, a laza ruhadarabok és ékszerek ne kerüljenek be ide. Az ezen a területen végzett munkák esetén zárja el a sűrítettlevegő-ellátást.
- A készüléket csak száraz környezetben működtesse és ne tegye ki nedvességnek (fröccsenő víz, köd, stb.).
- A készüléket ne üzemeltesse robbanásveszélyes légköri környezetben.
- A készüléket ne üzemeltesse magasfeszültségű vezeték közelében.
- Csak a jelen kezelési útmutatóban leírt műveleteket hajtsa végre. További munkákat csak képzett szakember vagy szerviztechnikus végezhet a készüléken.
- Az elektromos részegységeken és azok szoftverén történő nem szakszerű beavatkozás üzemzavart okozhat.
- Más, a készüléken nem szakszerűen elvégzett munka vagy módosítás is veszélyeztetheti az üzembiztonságot.
- A szervizmunkákat mindig minősített műhellyel végeztesse el, amely rendelkezik a munkák elvégzéséhez szükséges szakmai ismerettel és szerszámokkal.
- A készülékekre különböző, veszélyekre figyelmeztető matricák vannak felhelyezve. Ezeket a figyelmeztető matricákat ne távolítsa el, ellenkező esetben a veszélyek nem ismerhetők fel.

1.4 Biztonsági jelölések



- 1:  **Warnung !
Warning !**
Figyelmeztetés a mozgó alkatrészek miatti sérülésveszélyre
- 2:  A henger lekapcsolt állapotban is nyomás alatt áll
Maradék energia lehetséges!
- 3:  Bélyegző mozgása miatti zúzódásveszély!



Figyelmeztetés!

Ne távolítsa el, ne takarja le és ne tegye más módon felismerhetetlenné a biztonsági utasításokat!

Sérülés esetén cserélje ki!

1. ábra Biztonsági jelölések

1.5 Környezet



A használt készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újrahasznosító helyen kell elhelyezni.

- ▶ A maradék hulladéktól elkülönítve, megfelelő gyűjtőhelyen keresztül kell ártalmatlanítani.

A nyomtatómódulár felépítése révén könnyen szétszedhető az alkotóelemeire.

- ▶ Az alkatrészeket juttassa el újrahasznosításra.

2.1 Fontos jellemzők

- A segédlevegő, a vákuum és a löketsebesség beállítható. Ezáltal a legkülönbözőbb címkeanyaghoz hozzáilleszhető.
- A szívócsatornák elszennyeződésének megakadályozása érdekében azok minden címkézési folyamat után átfújásra kerülnek.
- Valamely fölérendelt folyamatba történő bekötéshez az applikátor a nyomtató I/O-interfészén keresztül vezérelhető.

2.2 Műszaki adatok

Címkeátadás	Nyomatóbélyegző	Nyomatóbélyegző csillapító párnával	Nyomatóbélyegző címkeütközővel	Fúvóbélyegző	
	4114/16 L/R 11 F	4114/16 L/R 12 F	4114/16 L/R 61 F	4014 L/R 2100	
Címkeszélesség Hermes+2 típushoz (mm)	4–58	10–58	10–58	10–58	
Hermes+4 típushoz (mm)	10–114	10–114	10–114	10–114	
Hermes+6 típushoz (mm)	50–174	50–174	50–174	-	
Címkemagasság Hermes+2 típushoz (mm)	4–80	8–80	4–80	10–80	
Hermes+4 típushoz (mm)	8–80	8–80	8–80	10–80	
Hermes+6 típushoz (mm)	8–80	8–80	8–80	-	
Munkanyomás	0,45 MPa (4,5 bar)				
Hangnyomás szint	74 dB(A) alatt				
Termék címkézés közben	nyugalomban	■	■	■	■
	mozgásban	-	-	-	-
Címkézés a terméken	felülről	■	■	■	■
	alulról	■	■	■	■
	oldalról	■	■	■	■
Termékmagasság	fix	-	-	-	■
	változó	■	■	■	-
Terméktávolság a készülék alsó éléhez hengerlőket	200 mm – mm	135	135	135	140
	300 mm – mm	235	235	235	240
	400 mm – mm	335	335	335	340
Bélyegző bemerülési mélysége mm-ig ²⁾	100	100	100	-	
Ciklusidő kb. ütem/perc ¹⁾	30	30	30	30	

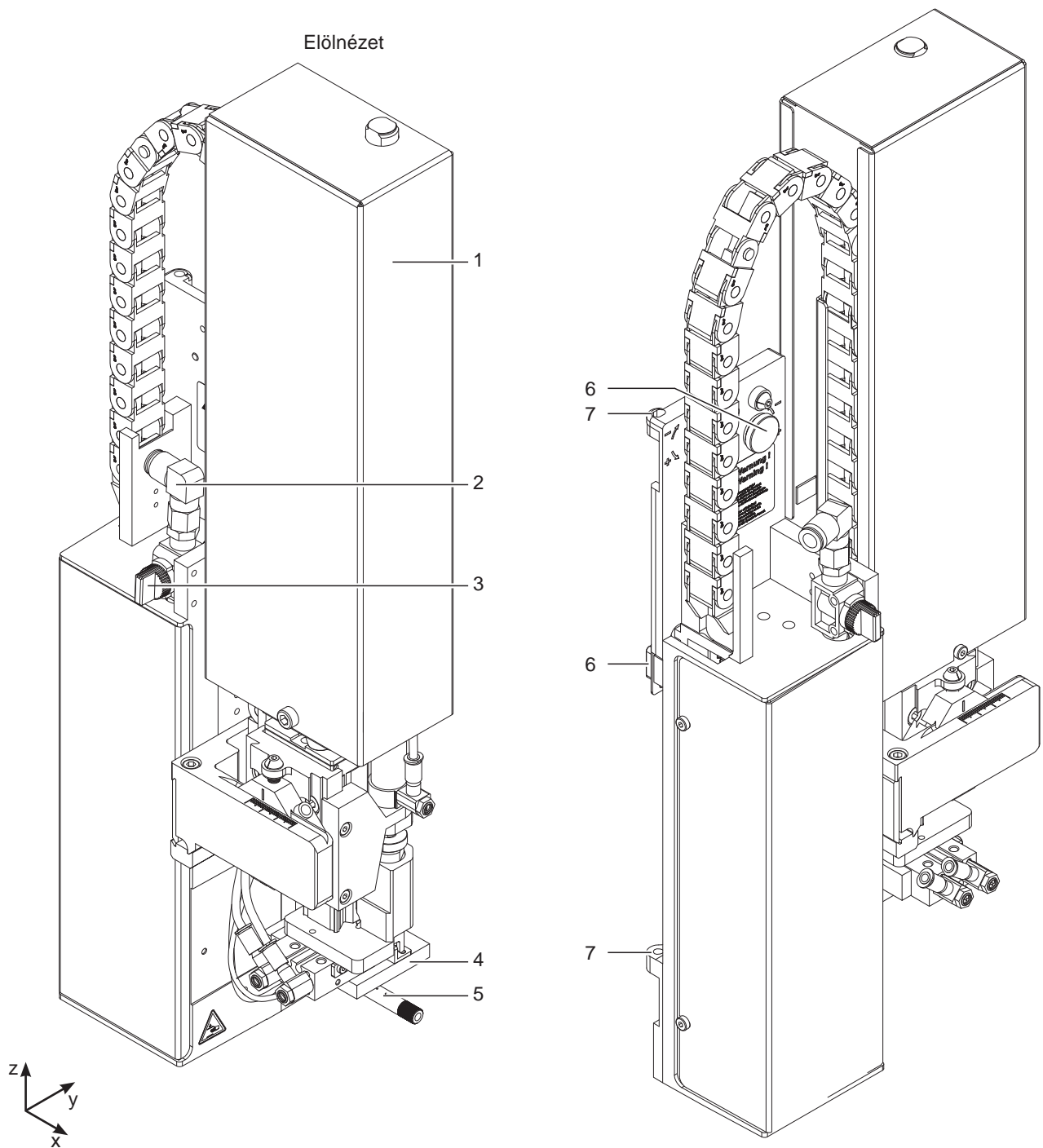
Címkeátadás	Alakítóbélyegző	
	4114/16 L/R 8800 F	
Címkeszélesség Hermes+2 típushoz (mm)	10–58	
Hermes+4 típushoz (mm)	10–114	
Hermes+6 típushoz (mm)	50–174	
Címkemagasság (mm)	8–80	
Munkanyomás	0,45 MPa (4,5 bar)	
Hangnyomás szint	74 dB(A) alatt	
Termék címkézés közben	nyugalomban	■
	mozgásban	-
Címkézés a terméken	felülről	■
	alulról	■
	oldalról	■
Termékmagasság	változó	■
Terméktávolság a készülék alsó éléhez hengerlőket	200 mm – mm	135
	300 mm – mm	235
	400 mm – mm	335
Bélyegző bemerülési mélysége mm-ig ²⁾	100	
Ciklusidő kb. ütem/perc ¹⁾	30	

1. táblázat Műszaki adatok

¹⁾ 100 mm-es löket mellett a készülék alatt meghatározva / legkisebb címkemagasság / nyomtatási sebesség 100 mm/sec.

²⁾ Ha az applikátor bemerülési mélysége >25 mm, akkor be kell állítani a Hermes+ fedelét

2.3 Készülék felépítése

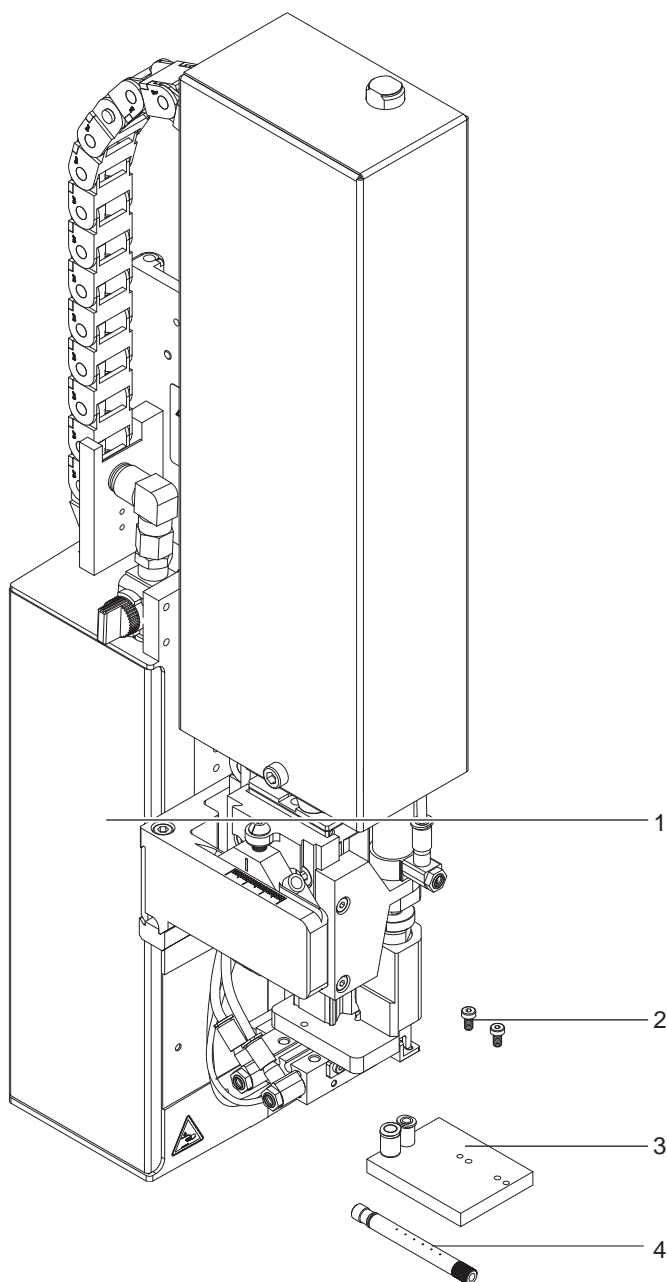


2. ábra Készülék felépítése

- 1 Burkolat
- 2 Sűrített levegő csatlakozás
- 3 Sűrített levegő elzárócsapja
- 4 Bélyegző (felhasználóspecifikus)

- 5 Fúvócső a segédlevegőhöz
- 6 Recézett fejű csavar a nyomtató rögzítéséhez
- 7 Csuklópánt a nyomtatóra történő beakasztáshoz
- 8 SUB-D 15 interfész a nyomtatóhoz

2.4 A csomag tartalma



- 1 Applikátor
- 2 Hengerfejű csavarok
(a bélyegző szállítási terjedelmének része)
- 3 Bélyegző (rendelésre)
- 4 Fúvócső (rendelésre)
- 5 Dokumentáció

3. ábra A csomag tartalma



Fontos tudnivaló!
Őrizze meg az eredeti csomagolást a későbbi szállításokhoz.



Figyelmeztetés!

A készülék és a nyomóanyagok pára és nedvesség miatti sérülése.

► A címkenyomtatót és az applikátort csak száraz, fröccsenő víz ellen védett helyen tárolja.

3.1 Normál üzem

- ▶ A címkézési üzemmód megkezdése előtt ellenőrizze, hogy minden csatlakozást létrehoztak-e.
- ▶ Helyezze be a transzferfóliát és a címkéket. ▷ Nyomtató kezelési útmutatója
- ▶ Nyissa ki a sűrített levegő zárószelepét.

**Figyelmeztetés!**

- ▶ A nyomtató bekapcsolása előtt ügyeljen arra, hogy a bélyegzőt ne takarja el címke. Ha címke takarja el a bélyegzőt, akkor fennáll annak a veszélye, hogy a vákuumérzékelő kiegyenlítése hibás.

- ▶ Kapcsolja be a nyomtatót.

**Fontos tudnivaló!**

Ha a nyomtató és a sűrített levegő rákapcsolásának pillanatában a bélyegző nincs alaphelyzetben, akkor a nyomtató kijelzőjén hibaüzenet jelenik meg.

A nyomtató „pause” (szünet) gombjának megnyomásával nyugtazza a hibát és az applikátor alaphelyzetbe jár. Az applikátor üzemkész.

- ▶ Nyomja meg a nyomtató „feed” gombját.
Ez elindítja a címkeszállítás szinkronizálási folyamatát. Az adagolt címkéket távolítsa el kézzel a bélyegzőről.
Néhány másodperc elteltével a nyomtató rövid visszaillesztést végez, amely pozicionálja az új címke kezdetét.

**Fontos tudnivaló!**

A szinkronizálási folyamatot akkor is el kell végezni, ha egy nyomtatási feladatot a „cancel” (mégse) gombbal megszakították.

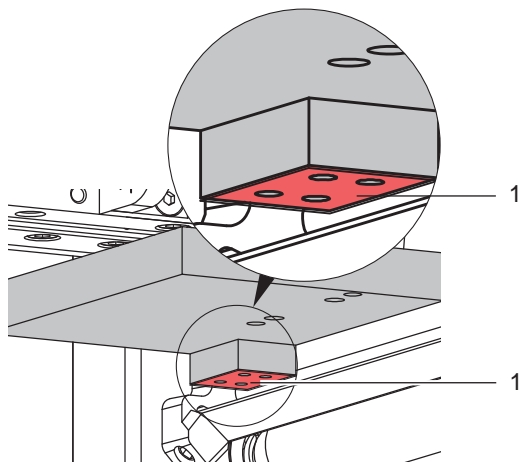
A szinkronizálási folyamat elvégzésére nincs szükség, ha az egyes nyomtatási feladatok között nem nyitották ki a nyomtatófejet még akkor sem, ha a nyomtató ki volt kapcsolva.

- ▶ Indítsa el a nyomtatási feladatot.
 - ▶ Indítsa el a címkézési üzemmódot a nyomtató I/O-interfészén keresztül.
- A címkézési üzemmód közben megjelenő hibák megjelennek a nyomtató kijelzőjén
▷ 4 hibaüzenet

3.2 Tisztítás

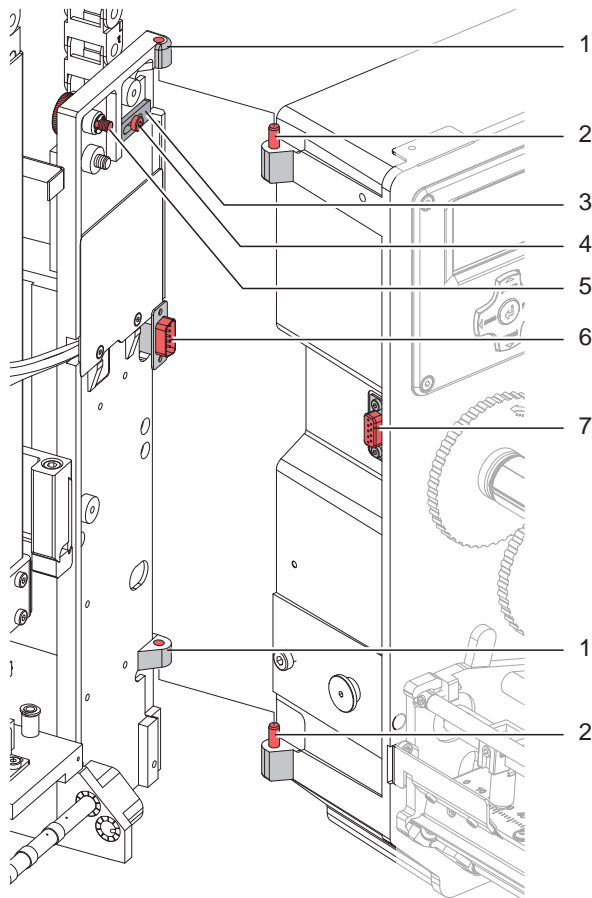
**Figyelmeztetés!**

Ne használjon súroló- vagy oldószereket.



- ▶ Az applikátor külső felületét univerzális tisztítószerrel tisztítsa meg.
- ▶ Üzem közben a nyomtató területén porrészecskék vagy címkedarabok gyűlhetnek fel. Ezeket puha ecsettel vagy porszívóval távolítsa el.
- ▶ Tisztítsa meg rendszeresen a csúszófólia (1) felületét és távolítsa el a porrészecskéket vagy a címkedarabokat, mivel különösen a csúszófólián (1) szennyeződés rakódhat le.

4. ábra Bélyegző megtisztítása



5. ábra Az applikátor kihajtása és leszerelése



Figyelmeztetés!

A készülék első üzembe helyezését, beigazítását valamint az egyes komponensek cseréjét csak képzett szakszemélyzet (szerviz) végezheti el. ▷ **Applikátor szerviz útmutatója**



Figyelmeztetés!

- ▶ **Az applikátor felszerelése előtt bontsa a nyomtatót az elektromos hálózatról !**
- ▶ **Ügyeljen a nyomtató stabil állására !**
- ▶ **A sűrített levegőt csak az applikátor felszerelését követően csatlakoztassa a nyomtatóra !**

Az applikátor és a nyomtató tisztításához szükség lehet az applikátor kihajtására vagy akár levételére. Ennek során tilos módosítani az állítócsavarokat, fojtószelepeket vagy az applikátor más beállítóelemeit. A szerelés elvégzését követően csak így helyezhető azonnal újból üzembe az applikátor.

Applikátor kihajtása / leszerelése

1. Az applikátor kihajtásához lazítsa meg a recézett fejű csavart (5), majd hajtsa ki az applikátort a nyomtatótól.
2. Az applikátor levétele előtt húzza ki a SUB-D csatlakozódugaszt (6) a nyomtató csatlakozóhüvelyéből (7).
3. Lazítsa meg a csavart (4) és tolja el a csuklópánttól a biztonsági reteszt (3).
4. Felfelé emelje ki az applikátort.

Applikátor felszerelése

1. A csuklópánt-hüvellyel (1) akassza be az applikátort a csuklópánt tengelyébe (2).
2. Lazítsa meg a csavart (4) és tolja be a biztonsági reteszt (3) csuklópánt alá, majd húzza meg újra a csavart (4).
3. Dugja be a SUB-D csatlakozódugaszt (6) a csatlakozóhüvelybe (7).
4. Hajtsa az applikátort a nyomtatóra és a recézett fejű csavarral (5) rögzítse rá arra. Ennek során ügyeljen rá, hogy a SUB-D csatlakozódugasz (6) kábele ne csípődjön be.

4.1 Nyomtató hibaüzenetei

A nyomtatóspecifikus hibák (papír elfogy, fólia elfogy stb.) okaival és kezelésével kapcsolatos információkat a nyomtató kezelési útmutatója ▷ tartalmazza.

Hibakezelés:

- ▶ Hibák következményeinek megszüntetése
- ▶ A papíradagolás újból szinkronizálásához nyomja meg a „**feed**” gombot. Az adagolt üres címkéket vegye le kézzel.
- ▶ A hibaállapotból történő kilépéshez nyomja meg a „**pause**” gombot.

A hibaüzenet nyugtázását követően a program újból kinyomtatja azt a címkét, amelynél a hiba jelentkezett.

4.2 Applikátor hibaüzenetei

A következő táblázat az applikátorspecifikus hibaüzenetek áttekintését, valamint azok okait és a hibák megszüntetésének módszereit tartalmazza:

Hibaüzenet	Ok
<i>Sűrített levegő-hiba</i>	Sűrített levegő nincs rákapcsolva
	Nem elegendő a nyomás < 4 bar
	Túl magas a nyomás > 6 bar
<i>A címke nincs lehelyezve</i>	A címke nem került rá a termékre és a henger visszafelé mozgásakor továbbra is a bélyegzőn van
<i>Felső véghelyzet</i>	A nyomtató bekapcsolásakor a bélyegző nincs alaphelyzetben.
	A henger visszafelé mozgásának kezdetét követő 2 másodperc múlva a bélyegző nem érte el az alaphelyzetet;
	A bélyegző nem megengedett módon elhagyta az alaphelyzetet
<i>Zavar a folyamatban</i>	A címkézési folyamat XSTP jellel megszakadt a nyomtató I/O-interfészén keresztül
<i>Tükrözésérzékelő def.</i>	Az alaphelyzetet ellenőrző érzékelőn a címkézési folyamat kezdetétől az alsó véghelyzeti érzékelő jelentéséig nem történt szintváltozás.
<i>Vákuumlap üres</i>	A címke felhelyezése nem megfelelő a bélyegzőre, ill. a termékre felhelyezés előtt leesett a bélyegzőről
<i>Alsó véghelyzet</i>	A henger mozgásának kezdetét követő 2 másodperc múlva a bélyegző nem érte el a címkézési pozíciót

2. táblázat Applikátor hibaüzenetei

Hibakezelés:

- ▶ Szüntesse meg a hibák következményeit.
- ▶ A hibaállapotból történő kilépéshez nyomja meg a „**pause**” gombot.



Fontos tudnivaló!

Hibák előfordulása esetén a szerviz útmutató alapján ellenőrizze a beállításokat



Vigyázat!

Hiba nyugtázása és megszüntetés után z applikátor alaphelyzetbe jár. Sérülésveszély a hirtelen emelőmozgás révén.

- ▶ **Kerülje a munkahenger tartományát!**

Annak a címkének a nyomtatása, amelynél a hiba történt, csak új nyomtatási feladattal lehetséges.

Ez alól a "Vákuumlap üres" hiba jelent kivételt. Ebben az esetben a hiba „**pause**” gombbal történő nyugtázását és az Enter gomb ↵ megnyomását követően a program még egyszer kinyomtatja az utolsó címkét.

- ▶ A "Felhelyezés / nyomtatás" módban a ciklikus üzem felvétele előtt el kell küldeni az "Első címke nyomtatása" jelet vagy meg kell nyomni az Enter ↵ gombot a nyomtatott címke bélyegzőre történő átviteléhez.

5.1 Beépítési nyilatkozat



Beépítési nyilatkozat

Ezennel nyilatkozunk, hogy a következőkben megnevezett önmagában nem használható gép tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel a **2006/42/EK Gépek irányelv** következő alapvető követelményeinek:

I. sz. melléklet, 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.2, 1.5.2, 1.5.8, 1.6.3, 1.7 fejezet

Az önmagában nem használható gépen végrehajtott bármilyen, velünk nem egyeztetett változtatás vagy a felhasználási cél megváltoztatása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.

Készülék:	Löket applikátor
Típus:	4114/4116
Alkalmazott EU-irányelvek	Alkalmazott szabványok
2006/42/EK Gépek irányelv	<ul style="list-style-type: none"> • EN ISO 12100:2010 • EN ISO 13849-1:2015 • EN 60950-1:2006 +A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
Egyéb vonatkozó irányelvek	
<ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről • 2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról 	
A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy:	Erwin Fascher Am Unterwege 18/20 99610 Sömmerda
Aláíró a gyártó részéről:	Sömmerda, 04.10.2017
cab Produkttechnik Sömmerda Gesellschaft für Computer- und Automationsbausteine mbH 99610 Sömmerda	 Erwin Fascher Ügyvezető igazgató

A gépet mindaddig tilos üzembe helyezni, míg meg nem állapítható, hogy az a gép, amelybe az önmagában nem használható gépet beépítik, megfelel a Gépek irányelv rendelkezéseinek.

A gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy az önmagában nem használható gép speciális dokumentumait valamely megadott tagállami helyre külön kérésre elektronikus formában eljuttatja.


Az önmagában nem használható géphez tartozó speciális dokumentumok a VII. sz. melléklet B része szerint készültek.

5.2 EU-megfelelőségi nyilatkozat



EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel nyilatkozunk, hogy a következőkben megnevezett készülék tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EU-irányelvek vonatkozó alapvető biztonsági- és egészségi követelményeinek. A készüléken végrehajtott bármilyen, velünk nem egyeztetett változtatás vagy a felhasználási cél megváltoztatása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.

Készülék:	Löket applikátor
Típus:	4114/4116
Alkalmazott EU-irányelvek	Alkalmazott szabványok
2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről	<ul style="list-style-type: none"> • EN 55032:2012 • EN 55024:2010 • EN 61000-6-2:2005
2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról	<ul style="list-style-type: none"> • EN 50581:2012
Aláíró a gyártó részéről:	Sömmerda, 04.10.2017
cab Produkttechnik Sömmerda Gesellschaft für Computer- und Automationsbausteine mbH 99610 Sömmerda	 Erwin Fascher ügyvezető igazgató